



Βρυξέλλες, 7 Ιουνίου 2024
(OR. en)

10460/24

Διοργανικοί φάκελοι:
2023/0038(NLE)
2023/0037(NLE)

RECH 257
COTRA 31

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 6420/24 + ADD 1
6426/24 + ADD 1

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και του Καναδά, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή του Καναδά σε προγράμματα της Ένωσης
- Έκδοση
ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και του Καναδά, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή του Καναδά σε προγράμματα της Ένωσης
- Κατ' αρχήν συμφωνία
- Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Κατά τη σύνοδό του στις 9 Σεπτεμβρίου 2022, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνία με τον Καναδά σχετικά με τη συμμετοχή του σε προγράμματα της Ένωσης και τη σύνδεσή του με το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη»¹.

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2022/1526 του Συμβουλίου, ΕΕ L 237-17 της 14.9.2022.

2. Μετά την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων με τον Καναδά, η Επιτροπή υπέβαλε, στις 9 Φεβρουαρίου 2024, πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και του Καναδά, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή του Καναδά σε προγράμματα της Ένωσης², συνοδευόμενη από το κείμενο της συμφωνίας ως προσθήκη στην πρόταση, καθώς και πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη της εν λόγω συμφωνίας³.
3. Κατά τη συνεδρίαση της Ομάδας «Έρευνα» στις 23 Φεβρουαρίου 2024 και κατά τη συνεδρίαση της Ομάδας COTRA στις 19 Μαρτίου 2024, η Επιτροπή παρουσίασε τις προτάσεις της και αμφότερες οι ομάδες τις εξέτασαν. Οι αντιπροσωπίες της Ομάδας «Έρευνα» συμφώνησαν επί του κειμένου του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή, συμπεριλαμβανομένου του κειμένου της συμφωνίας, και επί του κειμένου του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, μετά από γραπτή διαβούλευση που ολοκληρώθηκε στις 5 Μαρτίου 2024.
4. Οι γλωσσομαθείς νομικοί έλεγξαν και οριστικοποίησαν το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας, τη συμφωνία αυτή καθ' εαυτή και το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας, που περιέχονται στα έγγραφα 7707/24, 7711/24 και 7709/24 αντίστοιχα.
5. Καλείται συνεπώς η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εισηγηθεί στο Συμβούλιο:
 - να εκδώσει, στα σημεία «Α» προσεχούς συνόδου του, την απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή ως έχει στο έγγρ. 7707/24 και να αποφασίσει να ενημερώσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ,
 - να καταλήξει σε κατ' αρχήν συμφωνία επί του σχεδίου απόφασης για τη σύναψη της συμφωνίας ως έχει στο έγγρ. 7709/24 και να αποφασίσει να το υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση, μαζί με το κείμενο της συμφωνίας ως έχει στο έγγρ. 7711/24, μετά την υπογραφή της συμφωνίας.

² 6426/24 + ADD1.

³ 6420/24 + ADD1.

6. Η απόφαση για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή καθώς και το κείμενο της συμφωνίας θα δημοσιευθούν στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
